

# Lions Clubs International

## Guide d'utilisateur-régions et zones



Au début de chaque exercice financier, une structure pour les régions et les zones doit être établie. Ce guide d'utilisateur est conçu pour aider le gouverneur élu ou le nouveau gouverneur de district à établir la structure des régions et des zones et à désigner les présidents de région et de zone.

Le guide explique les deux façons dont la structure des régions et des zones peut être créée :

- Vous pouvez copier la structure des régions et des zones de l'année d'exercice précédente.
- Vous pouvez établir la structure des régions et des zones à partir d'une structure "vide" (si la structure de l'année d'exercice précédente ne convient pas ou n'existe pas).

Dans les deux cas, le guide explique aussi comment modifier la structure si nécessaire.

### *Remarques spéciales et informations fondamentales*

Dans tout le guide, nous utilisons le terme "structure des régions et zones", qui veut le réseau des régions, zones et clubs dans ces zones.

Dans sa forme la plus simple, la structure doit comporter des zones et des présidents de zone. La désignation des régions et des présidents de région est facultative. Le guide contient des instructions pour les deux cas.

### **Table des matières**

|    |   |    |
|----|---|----|
| A. | Copier la structure de l'année précédente .....   | 3  |
| 1. | Copier la structure .....   | 3  |
| B. | Créer la structure des régions et zones .....   | 5  |
|    | Pour accéder à la structure des régions et zones, choisissez régions et zones dans le menu de Mon District..... | 5  |
| 1. | Régions.....  | 5  |
| 2. | Créer une zone .....  | 6  |
| 3. | Créer une zone qui n'appartient à aucune région.....  | 7  |
| 4. | Ajouter des clubs à la zone.....  | 7  |
| 5. | Désigner un président de zone pour la zone.....   | 9  |
| 6. | Désigner le président de région.....  | 10 |
| 7. | Etapas suivantes .....  | 12 |
| C. | Modifier la structure des régions et zones .....  | 12 |
| 1. | Affecter un club à une zone différente .....  | 12 |

|    |  |    |
|----|--|----|
| 2. | Affecter une zone à une région différente..... | 14 |
| 3. | Désigner un autre président de zone.....       | 15 |
| 4. | Désigner un autre président de région .....    | 15 |

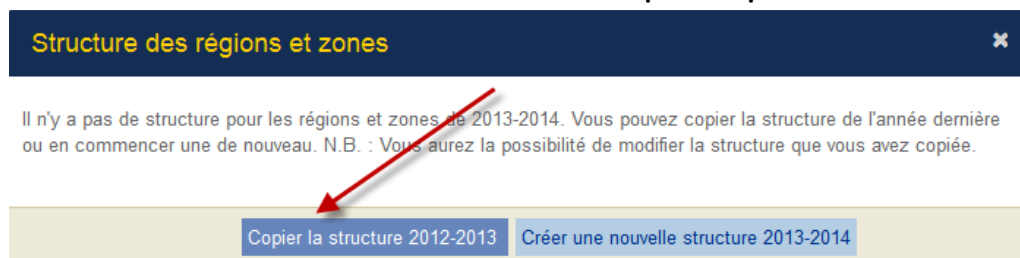
## A. Copier la structure de l'année précédente

### 1. Copier la structure

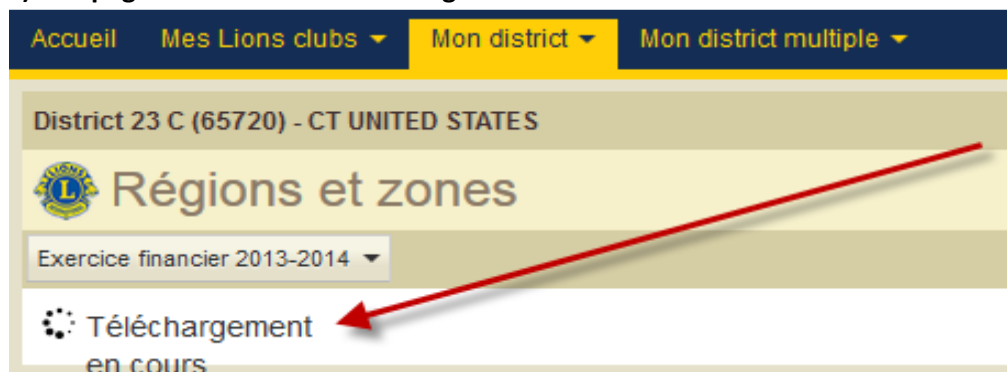
a) Pour accéder aux régions et zones, choisissez régions et zones dans le menu Mon District.



b) Si la structure des régions et zones n'a pas été créée pour le mandat du gouverneur de district, une fenêtre apparaîtra avec l'option de copier la structure de l'année précédente ou de créer une nouvelle structure. Choisissez l'option Copier la structure.



c) La page commencera à télécharger les informations.



d) La structure copiée apparaîtra avec les postes officiels vacants.

e) Consultez la section C pour modifier la structure des régions et zones et désigner les présidents de région et de zone.

**Régions et zones**

Exercice financier 2013-2014 | Ajouter région | Ajouter zone sans région

Region: 1 | Président de région ( Vacant ! ) | Membres ▾

**Zone 1** | Le président de la zone ( Vacant ! ) | Membres ▾

- POMFRET (9091) | Membres ▾
- PUTNAM (9093) | Membres ▾
- THOMPSON (9099) | Membres ▾
- WOODSTOCK (9103) | Membres ▾

Supprimer la zone | Modifier la zone | Gérer les clubs | Nommer le président de zone | 4 Club(s)

**Zone: 2** | Le président de la zone ( Vacant ! ) | Membres ▾

- DANIELSON (9065) | Membres ▾
- GRISWOLD REGIONAL (48354) | Membres ▾
- PAWCATUCK (9090) | Membres ▾
- PLAINFIELD (9082) | Membres ▾
- PLAINFIELD T.C. (108819) | Membres ▾

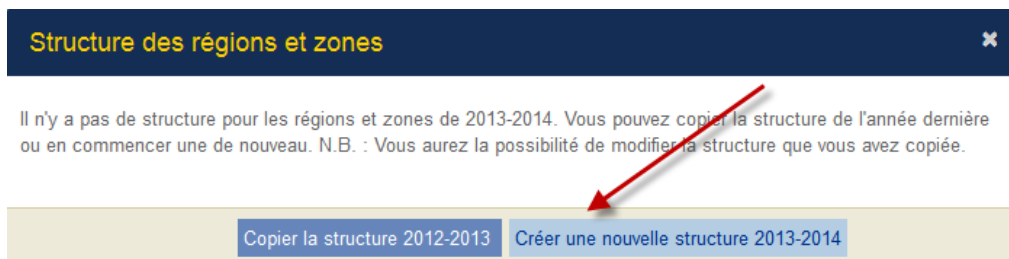
Supprimer la zone | Modifier la zone | Gérer les clubs | Nommer le président de zone | 5 Club(s)

Supprimer la région  
Modifier le nom de la région  
Ajouter zone  
Nommer le président de région

## B. Créer la structure des régions et zones

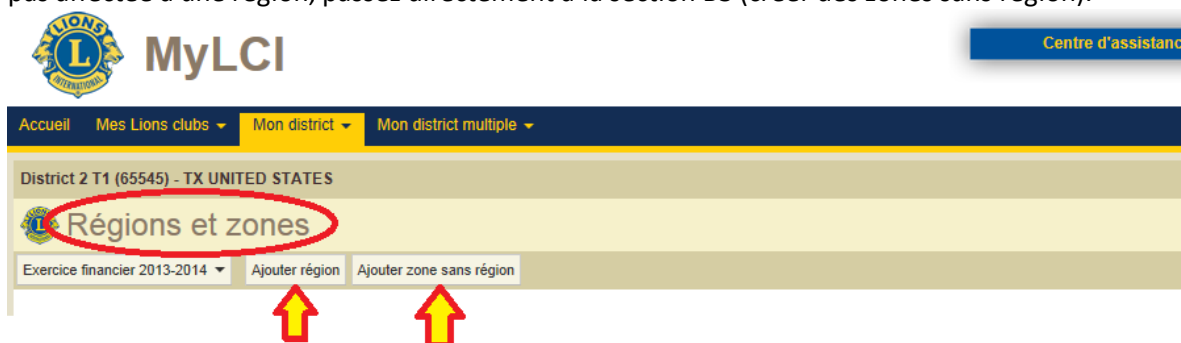
Pour accéder à la structure des régions et zones, choisissez régions et zones dans le menu de Mon District.

Si la structure des régions et zones n'a pas été créée pour le mandat du gouverneur de district, une fenêtre apparaîtra avec l'option de copier la structure de l'année précédente ou de créer une nouvelle structure. Choisissez l'option Créer une nouvelle structure sans copier celle de l'année précédente.



### 1. Régions

Les zones peuvent être créées sans être affectées à une région. Si la zone que vous créez n'est pas affectée à une région, passez directement à la section B3 (créer des zones sans région).



a) Cliquez sur le lien Ajouter une région.



b) Dactylographiez le nom que vous donnerez à la nouvelle région.

c) Cliquez sur OK (d'accord).

**Ajouter nouvelle région**
✕

Nom de la région

D'accord
Annuler

## 2. Créer une zone

(Cette instruction suppose qu'une région avait été créée dans la section B1.)

a) Cliquez sur le bouton Ajouter une zone qui correspond à la région.

The screenshot shows the MyLCI user interface. At the top left is the MyLCI logo. The navigation bar includes 'Accueil', 'Mes Lions clubs', 'Mon district', and 'Mon district multiple'. The main content area is titled 'Régions et zones' and shows the financial year 'Exercice financier 2013-2014'. Below this, there are buttons for 'Ajouter région' and 'Ajouter zone sans région'. The current region is 'Région1' with a 'Président de région (Vacant!)' status. A large white box in the center contains the text 'AUCUNE ZONE N'A ETE ATTRIBUE A CETTE REGION'. To the right of this box, a red arrow points to the 'Ajouter zone' button in a vertical menu that also includes 'Supprimer la région', 'Modifier le nom de la région', and 'Nommer le président de région'.

b) Dactylographiez le nom que vous donnerez à la nouvelle zone.

c) Cliquez sur OK.

L'image ci-dessous montre la région (Région1) et la zone (Zone1). Vous remarquerez les boutons bleus fonctionnels qui sont reliés à la Zone1 (supprimer la zone, modifier la zone etc.). Passez à la section B4 pour ajouter des clubs à la zone.

This screenshot shows the MyLCI interface after a new zone has been created. The region 'Région1' is still selected. A new zone, 'Zone1', is now listed with the status 'Le président de la zone (Vacant!)'. The 'Ajouter zone' button in the vertical menu is circled in red. Below the zone name, there is a text box containing 'AUCUN CLUB N'A ETE ATTRIBUE A CE ZONE'. At the bottom of the zone details, there are four blue buttons: 'Supprimer la zone', 'Modifier la zone', 'Gérer les clubs', and 'Nommer le président de zone'. The number of clubs is shown as '0 Club(s)'. The right-side menu remains the same as in the previous screenshot.

### 3. Créer une zone qui n'appartient à aucune région.

Vous remarquerez l'espace vierge où les précisions sur la région devraient ordinairement être insérées.

#### a) Cliquez sur le bouton Ajouter les zones sans région

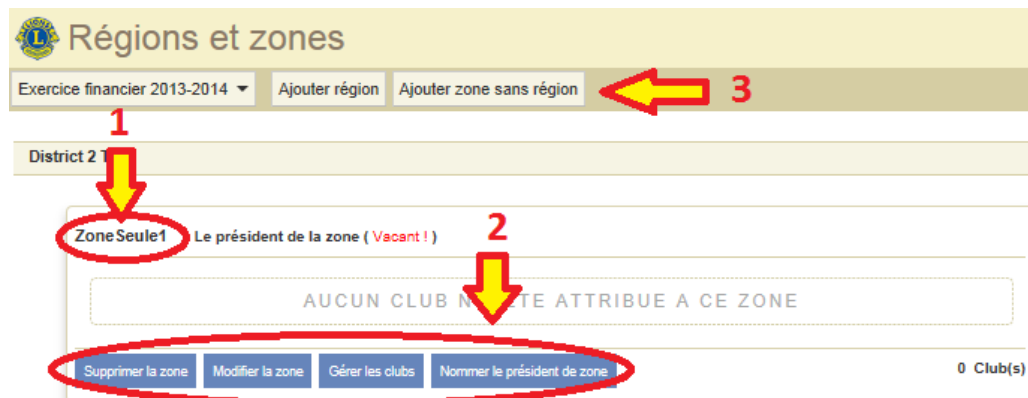


#### b) Dactylographiez le nom que vous donnerez à la zone.

#### c) Cliquez sur OK (d'accord).



L'image ci-dessous montre le nom de la zone (ZoneSeule1). Vous remarquerez les boutons bleus fonctionnels qui sont reliés à la ZoneSeule1 (supprimer la zone, modifier la zone etc.).



### 4. Ajouter des clubs à la zone.

Le bouton Gérer les clubs montrera tous les clubs qui ont été affectés à la zone et aussi tous les clubs qui n'ont pas été affectés à une zone.

a) Cliquez sur le bouton Gérer les clubs associés avec la zone.

Cette démarche vous permet d'ajouter un ou plusieurs clubs à la zone.

b) Cliquez sur le lien "Ajouter" correspondant au club que vous souhaitez ajouter à la zone.

N.B. : En cliquant sur le lien vous pourrez passer entre Ajouter et Supprimer.

c) Cliquer sur OK (d'accord) pour ajouter le ou les clubs sélectionnés.

L'image ci-dessous montre les deux clubs qui ont été ajoutés à la zone.



The screenshot shows the 'Régions et zones' management interface. At the top, there's a header with the logo and title. Below it, a navigation bar includes 'Exercice financier 2013-2014', 'Ajouter région', and 'Ajouter zone sans région'. The main content area displays 'Région1' with a 'Président de région ( Vacant ! )' and a 'Membres' dropdown. A table lists zones: 'Zone1 Le président de la zone ( Vacant ! )', 'AMARILLO SAN JACINTO (631)', and 'PAMPA (681)'. Each zone has a 'Membres' dropdown. At the bottom of the table are buttons: 'Supprimer la zone', 'Modifier la zone', 'Gérer les clubs', and 'Nommer le président de zone'. To the right, a sidebar contains buttons: 'Supprimer la région', 'Modifier le nom de la région', 'Ajouter zone', and 'Nommer le président de région'. Red arrows in the original image point to the zone names and the 'Nommer le président de zone' button.

## 5. Désigner un président de zone pour la zone.

Le nom du président de zone est marqué comme "vacant" jusqu'à ce que le président de zone ait été désigné.

- a) Pour désigner le président de zone, cliquez sur le bouton **Nommer le président de zone** correspondant à la zone.

This screenshot is similar to the previous one, but the 'Nommer le président de zone' button at the bottom of the zone table is circled in red. A red arrow points down to this button. Another red arrow points to the 'Le président de la zone ( Vacant ! )' text above the zone list.

Une liste de tous les membres du district s'affichera par ordre alphabétique des prénoms.

- b) Utilisez la barre de défilement sur le côté droit pour trouver le nom du membre ou tapez son prénom dans la case de recherche. Cliquez sur le nom du membre pour le sélectionner.

**Sélectionner le membre devant être enregistré en tant que président de Zone1** ✕

Rechercher

|                           |                           |                               |                         |
|---------------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| JAMES ABBOTT (258968)     | T HOUSTON ABNEY (527685)  | BRENDA ACKER (3666785)        | Brian Acker (3643506)   |
| CARY ACKER (640582)       | DON ACKER (2025360)       | DWAYNE ACKER (344884)         | DWIGHT ACKER (645947)   |
| Heath Acker (3302644)     | KEVIN ACKER (640581)      | <b>GLORIA ADAMS (2894549)</b> | KENNETH ADAMS (2704157) |
| LON ADAMS (522304)        | ROGER ADAMS (355640)      | STANLEY ADELMAN (3459934)     | DANNY ALLEN (3549355)   |
| JAMES ALLEN (355641)      | Kimberly Allen (3354851)  | Lance Allen (3548247)         | NORMAN ALLEN (1790943)  |
| RANDY ALLEN (296512)      | ROXANN ALLEN (3425138)    | ZOEL ALLEN (688946)           | LARRY ALLEY (527886)    |
| JIM ALMENDINGER (1942877) | BRAD ALTMILLER (2665912)  | JAMES AMMONS (802028)         | JANET AMMONS (802029)   |
| Ami Anderson (2482802)    | Daniel Anderson (3587375) | Diane Anderson (3587378)      | JAMES ANDERSON (284394) |

 Saisir le nom du membre recherché ou cliquer sur le nom du membre pour le sélectionner

L'image ci-dessous montre le nom du président de zone sur la page des régions et zones.

 **Régions et zones**

Exercice financier 2013-2014

Région1 **Président de région ( Vacant ! )** Membres ▾

**Zone1** Le président de la zone (GLORIA ADAMS) Membres ▾

AMARILLO SAN JACINTO (631) Membres ▾

PAMPA (681) Membres ▾

**2 Club(s)**

## 6. Désigner le président de région

Si vous n'envisagez pas d'utiliser de régions, omettez cette section.

Le nom du président de région est marqué comme "vacant" jusqu'à ce que le président de région ait été désigné.

- a) Pour désigner le président de région, cliquez sur le bouton **Nommer le président de région** correspondant à la région.

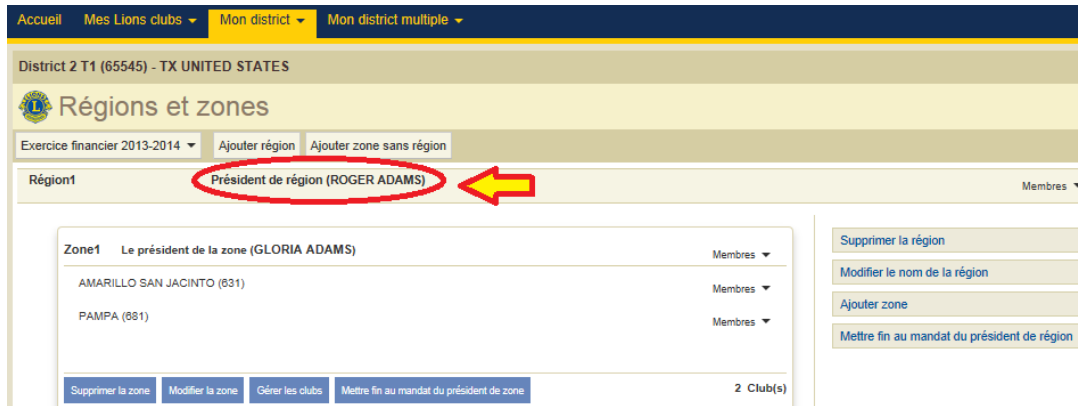
The screenshot shows the 'Régions et zones' management interface. At the top, there are tabs for 'Ajouter région' and 'Ajouter zone sans région'. Below, the 'Région1' section is highlighted, with the 'Président de région (Vacant !)' button circled in red. To the right, a vertical menu contains several options, with 'Nommer le président de région' highlighted by a red arrow. The main area displays two zones: 'Zone1' (Le président de la zone (GLORIA ADAMS)) and 'Zone2' (Le président de la zone (JAMES ABBOTT)), each with a list of clubs and a 'Membres' dropdown menu.

Une liste de tous les membres du district s'affichera par ordre alphabétique des prénoms.

The screenshot shows the 'Sélectionner le membre devant être enregistré en tant que président de Région1' interface. It features a search bar labeled 'Rechercher :'. Below the search bar is a grid of member cards, each containing a name and a number. The card for 'ROGER ADAMS (356640)' is circled in red. A red arrow points to the search bar, and another red arrow points to the scrollbar on the right side of the grid. At the bottom, there is an information icon and the text: 'Saisir le nom du membre recherché ou cliquer sur le nom du membre pour le sélectionner'.

- b) Utilisez la barre de défilement sur le côté droit pour trouver le nom du membre ou tapez son prénom dans la case de recherche. Cliquez sur le nom du membre pour le sélectionner.

L'image ci-dessous montre le nom du président de région sur la page des régions et zones.



## 7. Etapes suivantes

A partir de cette étape vous pouvez continuer et :

- Ajouter d'autres zones à la région actuelle.
- Ajouter d'autres zones qui n'appartiennent à aucune région.
- Ajouter d'autres régions.



## C. Modifier la structure des régions et zones

### 1. Affecter un club à une zone différente

Un club ne peut être affecté qu'à une seule zone. Pour affecter un club à une zone différente, le club doit d'abord être retiré de la zone originale.

- a) A partir de la page Régions et Zones, faites défiler jusqu'à la zone originale. Cliquez sur le bouton Gérer les clubs associés avec la zone.

Région1 Président de région (ROGER ADAMS) Membres ▾

Zone1 Le président de la zone (GLORIA ADAMS) Membres ▾

AMARILLO SAN JACINTO (631) Membres ▾

PAMPA (681) Membres ▾

Supprimer la zone Modifier la zone **Gérer les clubs** Mettre fin au mandat du président de zone 2 Club(s)

Supprimer la région

Modifier le nom de la région

Ajouter zone

Mettre fin au mandat du président de région

- b) A partir de la page Gérer les clubs, cliquez sur le lien Supprimer correspondant au club. Cliquez sur le bouton OK (d'accord).

Gérer les clubs pour Zone1

|  |   |
|--|---|
| ADRIAN (627) Ajouter                       | AMARILLO BY MORNING NEW CENTURY (87820) Ajouter |
| AMARILLO DOWNTOWN (628) Ajouter            | AMARILLO LAKE TANGLEWOOD (43701) Ajouter        |
| AMARILLO LONESTAR (49791) Ajouter          | AMARILLO NORTH (629) Ajouter                    |
| AMARILLO TASCOSA (635) Ajouter             | <b>AMARILLO SAN JACINTO (631) Enlever</b>       |
| BOVINA (638) Ajouter                       | BOOKER (39261) Ajouter                          |
| CANYON WEST TEXAS A&M UNIV (84073) Ajouter | CANADIAN (639) Ajouter                          |
|  | CHILDRESS (642) Ajouter                         |
|  | CLARENDON (643) Ajouter                         |

Vous avez sélectionné 2 Club(s)

**D'accord** Annuler

- c) Dès que le club sera retiré de la zone originale, faites défiler jusqu'à la nouvelle zone, à la page Régions et Zones. Cliquez sur le bouton Gérer les clubs associé avec la nouvelle zone. A partir de la page Gérer les clubs, cliquez sur le lien Ajouter correspondant au club. Cliquez sur le bouton OK (d'accord).

## 2. Affecter une zone à une région différente

L'exemple ci-dessous montre comment déplacer la Zone1 de la Région1 vers la Région2.

A partir de la page Régions et Zones, faites défiler jusqu'à la zone qui sera affectée à une autre région. Cliquez sur le bouton Modifier la zone correspondant à la zone qui sera affectée à une autre région.

The screenshot shows the 'Régions et zones' management interface. At the top, there's a header with the logo and the title 'Régions et zones'. Below it, a navigation bar includes 'Exercice financier 2013-2014', 'Ajouter région', and 'Ajouter zone sans région'. The main content is divided into three sections, each representing a region:

- Région1** (Président de région (ROGER ADAMS))
  - Zone1** (Le président de la zone (GLORIA ADAMS))
    - AMARILLO SAN JACINTO (631)
    - PAMPA (681)
    - Buttons: Supprimer la zone, **Modifier la zone** (circled in red), Gérer les clubs, Mettre fin au mandat du président de zone
    - 2 Club(s)
  - Zone2** (Le président de la zone (JAMES ABBOTT))
    - CANYON (640)
    - SHAMROCK (691)
    - STRATFORD (696)
    - Buttons: Supprimer la zone, Modifier la zone, Gérer les clubs, Mettre fin au mandat du président de zone
    - 3 Club(s)
- Région2** (Président de région (JANET AMMONS))
  - Zone3** (Le président de la zone (Heath Acker))
    - DARROUZETT (43971)
    - EASTER (653)
    - GROOM (659)
    - Buttons: Supprimer la zone, Modifier la zone, Gérer les clubs, Mettre fin au mandat du président de zone
    - 3 Club(s)

- a) Cliquez sur la flèche pointant vers le bas pour voir les régions qui existent puis sélectionnez celle à laquelle la zone sera affectée. Cliquez sur le bouton OK (d'accord).

The screenshot shows the 'Ajouter région Edit Zone' dialog box. It has a dark blue header with the text 'Ajouter région Edit Zone'. The 'Région' field is set to 'Région1'. The 'Nom de la zone' field contains 'Zone1'. The 'Attribuer une zone à une région' dropdown menu is open, showing 'Région1', 'Région2' (circled in red), and 'Zone without Region'. A red arrow points to the 'Région2' option. Below the dropdown, there are 'D'accord' and 'Annuler' buttons, with a red arrow pointing to the 'D'accord' button.

### 3. Désigner un autre président de zone

Chaque zone peut avoir un seul président de zone à la fois. Pour désigner un nouveau président de zone, il est nécessaire de mettre fin au mandat du président de zone original.

- a) A partir de la page Régions et Zones, cliquez sur le bouton marqué Mettre fin au mandat du président de zone correspondant à la zone.

The screenshot shows the 'Régions et zones' management interface. At the top, there's a header with the logo and the title 'Régions et zones'. Below it, a navigation bar includes 'Exercice financier 2013-2014', 'Ajouter région', and 'Ajouter zone sans région'. The main content is divided into two sections: 'Région1' and 'Région2'. 'Région1' is headed by 'Président de région (ROGER ADAMS)' and contains 'Zone1' with president 'GLORIA ADAMS'. 'Région2' is headed by 'Président de région (JANET AMMONS)' and contains 'Zone2' with president 'JAMES ABBOTT'. The 'Région2' header and the 'Mettre fin au mandat du président de zone' button in the 'Zone2' section are highlighted with a red underline and a red circle, respectively. A yellow arrow points to this button. On the right side of each region, there are buttons for 'Supprimer la région', 'Modifier le nom de la région', 'Ajouter zone', and 'Mettre fin au mandat du président de région'.

- b) Suivez les instructions dans la section B5 pour désigner un autre président de zone.

### 4. Désigner un autre président de région

Chaque région peut avoir un seul président de région à la fois. Pour désigner un nouveau président de région, il est nécessaire de mettre fin au mandat du président de région original.

- a) A partir de la page Régions et Zones, cliquez sur le bouton marqué Mettre fin au mandat du président de région correspondant à la région.

**Régions et zones**

Exercice financier 2013-2014 | Ajouter région | Ajouter zone sans région

Région1 | Président de région (ROGER ADAMS) | Membres

**Zone1** Le président de la zone (GLORIA ADAMS) | Membres

AMARILLO SAN JACINTO (831) | Membres

PAMPA (881) | Membres

Supprimer la zone | Modifier la zone | Gérer les clubs | Mettre fin au mandat du président de zone | 2 Club(s)

Supprimer la région

Modifier le nom de la région

Ajouter zone

**Mettre fin au mandat du président de région**

b) Cliquez sur Mettre fin au mandat.

**Mettre fin au mandat du président Pour Région1?**

Désirez-vous mettre fin au mandat du président ROGER ADAMS?

Mettre fin au mandat
Annuler

Notez que le poste de président de région est maintenant vacant.

**Régions et zones**

Exercice financier 2013-2014 | Ajouter région | Ajouter zone sans région

Région1 | Président de région (Vacant !)

**Zone1** Le président de la zone (GLORIA ADAMS) | Membres

AMARILLO SAN JACINTO (831) | Membres

PAMPA (881) | Membres

Supprimer la zone | Modifier la zone | Gérer les clubs | Mettre fin au mandat du président de zone | 2 Club(s)

Supprimer la région

Modifier le nom de la région

Ajouter zone

Nommer le président de région

c) Suivez les instructions dans la section B6 pour désigner un autre président de région.